

elia

ESTUDIOS DE LINGÜÍSTICA INGLESA APLICADA

Grupo de investigación:

La lengua inglesa en el ámbito universitario

(PAI: HUM 0397)



VOLUMEN 16, 2016



e-revist@s

DIRECTOR / GENERAL EDITOR:

Dr. Rubén Chacón Beltrán, UNED (Madrid)

DIRECTOR ADJUNTO / ASSOCIATE EDITOR

Dr. Cristián Abello Contesse, Universidad de Sevilla

**DIRECTORA DE RELACIONES INSTITUCIONALES /
DIRECTOR OF INSTITUTIONAL RELATIONS**

Dra. María del Mar Torreblanca López, Universidad de Sevilla

AYUDANTE DE DIRECCIÓN / ASSISTANT TO THE EDITOR

Dr. Jorge Sánchez Torres

CONSEJO ASESOR / BOARD OF ADVISORS:

Dra. Jasone Cenoz, Universidad del País Vasco

Dra. Ulla Connor, U. de Indiana y U. Purdue en Indianapolis

Dr. Jean-Marc Dewaele, Birkbeck College, Universidad de Londres

Dra. Kendall King, Universidad de Minnesota

Dr. James Lantolf, Universidad Estatal de Pensilvania

Dr. Tony Lynch, Universidad de Edimburgo

Dra. Carmen Muñoz, Universidad de Barcelona

Dr. Norbert Schmitt, Universidad de Nottingham

CONSEJO REDACCIÓN / EDITORS:

Dr. Cristián Abello Contesse, Universidad de Sevilla

Dr. Rubén Chacón Beltrán, UNED (Madrid)

Dr. Paul Chandler, Universidad de Hawái

Dra. Kimberly Geeslin, Universidad de Indiana

Dra. María Dolores López Jiménez, Universidad Pablo de Olavide

Dra. María del Mar Torreblanca López, Universidad de Sevilla

ASESORES EXTERNOS / BOARD OF REFEREES:

Dra. Lucía Aranda, Universidad de Hawái

Dr. Darío Barrera Pardo, Universidad de Sevilla

Dr. Gloria Chamorro, Universidad de Kent

Dra. Emma Dafouz Milne, Universidad Complutense de Madrid

Dra. María Luisa Díez Arroyo, Universidad de Oviedo
Dr. Laura Gurzynski-Weiss, Universidad de Indiana-Bloomington
Dr. James Lawley, UNED (Madrid)
Dra. Nuria Lorenzo-Dus, Universidad de Swansea
Dña. Jennifer McKenzie, Universidad de Indiana-Bloomington
Dr. Javier Muñoz-Basols, Universidad de Oxford
Dra. Inmaculada Senra Silva, UNED (Madrid)
Dña. Mercedes Torres Cansino, IES Miguel Servet (Sevilla)
Dr. Manuel Triano López, Universidad de Carolina del Norte
Dr. Juan Jesús Zaro Vera, Universidad de Málaga

Colabora:

Grupo de investigación La lengua inglesa en el ámbito universitario (PAI: HUM 0397). Consejería de Economía, Innovación, Ciencia y Empleo. Junta de Andalucía.

Edita: Grupo de investigación La lengua inglesa en el ámbito universitario (PAI: HUM 0397), en coedición con la Facultad de Filología de la UNED: Universidad Nacional de Educación a Distancia.

Correspondencia:

Revista ELIA
Dpto. de Lengua Inglesa
Facultad de Filología
Universidad de Sevilla
41004 Sevilla, España

Depósito legal: SE-1633-2000

ISSN: 1576-5059

DOI: <http://dx.doi.org/10.12795/elia>

Imprime:

Minerva Artes Gráficas
C/ Zaragoza, 29-31
Sevilla
Tel.: 954 22 39 44



ELIA: Estudios de Lingüística Inglesa Aplicada, volumen 16, 2016 by G.I. “La lengua inglesa en el ámbito universitario” HUM-0397, Universidad de Sevilla and UNED is licensed under a Creative Commons Reconocimiento-NoComercial-SinObraDerivada 4.0 Internacional License. Creado a partir de la obra en <http://www.publius.us.es/elia>.

Estudios de Lingüística Inglesa Aplicada (ELIA) se publica una vez al año y todos los artículos son revisados de forma anónima por dos especialistas internacionales pertenecientes a la lista de asesores externos (doble evaluación externa). Los artículos deben ser originales y sólo se aceptará uno por autor en cada número de la revista.

ELIA se encuentra citada e indizada en: *MLA International Bibliography*, *Linguistics and Language Behavior Abstracts (LLBA)*, *SCOPUS*, *EBSCO*, *ISOC (CSIC)*, *Academic Search Premier*, *Fuente Academica Plus*, *Dulcinea*, *SHERPA/RoMEO*, *Ulrichsweb*, *Directory of Open Access Journals (DOAJ)*, *DIALNET* y *MIAR*, así como evaluada por: *CIRC*, *ERIHPlus*, *Latindex*, *SJR*, *SCImago Journal & Country Rank*. Sello de calidad de la *FECYT* en 2011 y 2014. El contenido de los volúmenes anteriores puede consultarse en el Portal de Revistas del Secretariado de Publicaciones de la Universidad de Sevilla (<http://www.publius.us.es/elia>) y en e-revist@s.

El Grupo de Investigación “La lengua inglesa en el ámbito universitario” HUM-03 conserva los derechos de *copyright* de los artículos publicados y permite la reutilización de los mismos bajo licencia *Creative Commons: Reconocimiento-NoComercial-SinObraDerivada 4.0 Internacional*: se pueden copiar, usar, difundir, transmitir y exponer públicamente los artículos mencionados, siempre que (a) se cite la autoría y la fuente original de su publicación, (b) no se usen para fines comerciales y (c) se mencione la existencia y especificaciones de esta licencia de uso.

ELIA es una revista de acceso abierto. Por lo que respecta a las condiciones de auto-archivo se permite a los autores archivar la versión *post-print* con fines no comerciales incluyendo repositorios y páginas web personales. Condiciones de auto-archivo recogidas en *Dulcinea*: <http://www.accesoabierto.net/dulcinea/consulta.php?directorio=dulcinea&campo=ID&texto=1716>

El plazo de recepción de artículos para el volumen próximo (véanse *Normas de publicación*) vence el **15 de mayo** de cada año.

Estudios de Lingüística Inglesa Aplicada (ELIA) is a peer-reviewed scholarly journal and is published once a year. All contributions to *ELIA* are evaluated anonymously (double-blind) by two specialists from the journal's international board of referees. Articles must be original and only one article per author may be accepted in each issue.

ELIA is scanned, indexed or abstracted by the following: *MLA International Bibliography*, *Linguistics and Language Behavior Abstracts (LLBA)*, *SCOPUS*, *EBSCO*, *ISOC (CSIC)*, *Academic Search Premier*, *Fuente Academica Plus*, *Dulcinea*, *SHERPA/RoMEO*, *Ulrichsweb*, *Directory of Open Access Journals (DOAJ)* *DIALNET* y *MIAR*; and the following directories: *CIRC*, *ERIHPlus*, *Latindex*, *SJR*, *SCImago Journal & Country Rank*. *FECYT* quality award 2011 and 2014.

The contents published in previous volumes are available on the University of Seville website for journals (<http://www.publius.us.es/elia>) and e-revist@s.

The Research Group “*La lengua inglesa en el ámbito universitario*” HUM-397 holds the copyright of published articles and allows their reuse licensed by *Creative Commons: Attribution-NonCommercial-NoDerivs License 4.0 International*: you may copy, use, distribute, transmit and publicly display these published articles, provided that (a) the original authorship and publication source is acknowledged, (b) it is not used for commercial purposes, and (c) the existence and specifications of this license are mentioned.

ELIA is an open access journal. Regarding the conditions of self-archiving, authors are allowed to archive post-print version for non-commercial purposes including repositories and personal websites. Conditions for self-archiving can be consulted at: <http://www.accesoabierto.net/dulcinea/consulta.php?directorio=dulcinea&campo=ID&texto=1716>

The deadline for submission of papers (see *Guidelines for publication*) for the upcoming issue is **May 15th** every year.

ÍNDICE / TABLE OF CONTENTS

ELIA 16, 2016

Prólogo // Foreword	
María del Mar Torreblanca López	9
Teaching Apology Formulas at the Discourse Level: Are Instructional Effects Maintained over Time? // La Enseñanza de Fórmulas de Disculpa a un Nivel Discursivo: ¿Se Mantienen los Efectos de la Instrucción a Largo Plazo?	
Alicia Martínez-Flor	13
Comparing the Effects of two Types of Output-Pushing Feedback on Adult EFL Students' Oral Accuracy // Una Comparación de los Efectos de dos Tipos de Retroalimentación Correctiva en la Producción Oral de los Alumnos Adultos de Inglés.	
Hanne Roothoof	49
Identificación de Errores Pragmáticos en un Test Adaptativo de Inglés como Lengua Extranjera // Pragmatic Error Identification in a Computer-Adaptive Test of English as a Foreign Language.	
María Luisa Carrió Pastor & Beatriz Martín Marchante	79
Oral Corrective Feedback Strategies in EFL. A Pilot Study in Chilean Classrooms // Estrategias Correctivas Orales en Inglés como Lengua Extranjera. Un Estudio Piloto en las Aulas Chilenas	
María Fernanda Aranguiz & Angie Quintanilla Espinoza	103
Conceptos clave de la Lingüística aplicada / Key concepts in Applied Linguistics: Technology-mediated L2 Teaching	
Marta González-Lloret	133
Información para autores / Information for contributors.....	139
Normas de publicación / Guidelines for publication.....	145
Boletín de suscripción / Subscription form	151

As a special offer we are offering the following titles at a **25% discount** (plus free shipping worldwide). The offer is available to all orders made using the code ELIA2017 on our website by the 30th June 2017. Further instructions are below. To find out more about the books, just click on their covers to be taken to their listing on our website.

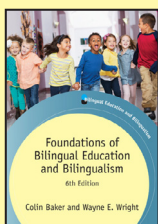
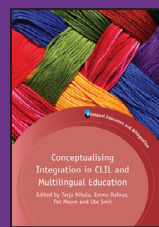
CONCEPTUALISING INTEGRATION IN CLIL AND MULTILINGUAL EDUCATION

Edited by Tarja Nikula, Emma Dafouz, Pat Moore and Ute Smit

Content and Language Integrated Learning (CLIL) is a form of education that combines language and content learning objectives. This volume focuses on conceptualising integration, exploring it from three intersecting perspectives concerning curriculum and pedagogic planning, participant perceptions and classroom practices.

Hbk ISBN 9781783096138

~~€134.95~~ €101.21



FOUNDATIONS OF BILINGUAL EDUCATION AND BILINGUALISM 6th Edition

Colin Baker and Wayne E. Wright

The sixth edition of this bestselling textbook has been substantially revised and updated to provide a comprehensive introduction to bilingualism and bilingual education in the 21st century. Written in a compact and clear style, the book covers all the crucial issues in bilingualism at individual, group and societal levels.

Pbk ISBN 9781783097203

~~€29.95~~ €17.21

RAISING MULTILINGUAL CHILDREN

Julia Festman, Gregory J. Poarch and Jean-Marc Dewaele

Raising a multilingual family can be both confusing and fulfilling. The authors, all multilingual parents and researchers on multilingualism, aim to provide advice and inspiration for multilingual families across the world. The latest research is used to provide a friendly, accessible guide to raising and nurturing happy multilingual children.

Pbk ISBN 9781783097562

~~€11.95~~ €8.96



25%
OFF!

To order any of the above titles at **25% discount**, visit our website and search for the book using the box at the top of the page. Add the book to your basket and use the code ELIA2017 at the checkout to get **25% off** the list price. If you have any enquiries please email us: info@multilingual-matters.com